

**THÔNG BÁO THAY ĐỔI GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH
NGHIỆP/GIẤY PHÉP THÀNH LẬP VÀ HOẠT ĐỘNG/GIẤY PHÉP HOẠT ĐỘNG**

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

Căn cứ theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/Giấy phép thành lập và hoạt động/Giấy phép hoạt động số ngày 14/06/2021 và Giấy xác nhận thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp ngày 14/06/2021, do Sở kế hoạch và đầu tư Tp.Hồ Chí Minh cấp, chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/Giấy phép thành lập và hoạt động/Giấy phép hoạt động và Giấy xác nhận thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp của Công ty chúng tôi như sau:

- Tên tổ chức: Công ty cổ phần Du lịch và Tiếp thị Giao thông Vận tải Việt Nam - Vietravel
- Mã chứng khoán: VTR
- Địa chỉ: 190 Pasteur, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam
- Điện thoại liên hệ: 028 3866 8999 Fax: 028 3829 9142
- E-mail: vtr-thongtin@vietravel.com
- Website: www.Vietravel.com.vn

1. Bổ sung thêm 01 Người đại diện theo pháp luật của Công ty cổ phần Du lịch và Tiếp thị Giao thông Vận tải Việt Nam – Vietravel

- Người đại diện theo pháp luật thứ hai: Ông Trần Đoàn Thế Duy
- Chức vụ: Tổng Giám đốc Công ty
- Ngày sinh: 09/12/1973 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam
- CCCD: 083073000029 Ngày cấp: 09/05/2016 Nơi cấp: ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư
- Địa chỉ thường trú: 43 đường 12, KDC Him Lam, Tân Hưng, Quận 7, Tp. HCM
- Địa chỉ liên lạc: 43 đường 12, KDC Him Lam, Tân Hưng, Quận 7, Tp. HCM

2. Sửa đổi chi tiết ngành, nghề kinh doanh:

a. Thông tin trước khi thay đổi:

| Tên ngành, nghề kinh doanh được bổ sung | Mã ngành |
|--|----------|
| Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình | 4649 |
| Chi tiết: Đại lý ký gửi và mua bán máy móc, trang thiết bị lặn | |

b. Thông tin sau khi thay đổi:

| Tên ngành, nghề kinh doanh được bổ sung | Mã ngành |
|---|----------|
| Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình | 4649 |



3. Bổ sung ngành, nghề kinh doanh sau:

| STT | Tên ngành, nghề kinh doanh được bổ sung | Mã ngành |
|-----|--|----------|
| 1. | Bán buôn tổng hợp | 4690 |
| 2. | Bán lẻ sách, báo, tạp chí văn phòng phẩm trong các cửa hàng chuyên doanh | 4761 |
| 3. | Bán lẻ băng đĩa âm thanh, hình ảnh (kể cả băng, đĩa trắng) trong các cửa hàng chuyên doanh | 4762 |
| 4. | Bán lẻ thiết bị, dụng cụ thể dục, thể thao trong các cửa hàng chuyên doanh | 4763 |
| 5. | Bán lẻ trò chơi, đồ chơi trong các cửa hàng chuyên doanh | 4764 |
| 6. | Bán lẻ hàng may mặc, giày dép, hàng da và giả da trong các cửa hàng chuyên doanh | 4771 |
| 7. | Bán lẻ hàng hóa khác mới trong các cửa hàng chuyên doanh | 4773 |

4. Lý do thay đổi (nếu có): *bổ sung người đại diện theo pháp luật và ngành, nghề kinh doanh.*

5. Ngày có hiệu lực của văn bản: 14/06/2021 (ngày nhận văn bản qua bưu điện : 17/06/2021)

*** Tài liệu đính kèm:**

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp
- Giấy xác nhận thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



NGUYỄN QUỐC KỲ



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0300465937

Đăng ký lần đầu: ngày 27 tháng 09 năm 2010

Đăng ký thay đổi lần thứ: 33, ngày 14 tháng 06 năm 2021

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH VÀ TIẾP THỊ
GIAO THÔNG VẬN TẢI VIỆT NAM-VIETRAVEL

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: VIETNAM TRAVEL AND MARKETING
TRANSPORTS JOINT STOCK COMPANY - VIETRAVEL

Tên công ty viết tắt: VIETRAVEL

2. Địa chỉ trụ sở chính

190 Pasteur, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 028 3866 8999

Fax: 028 3829 9142

Email: info@vietravel.com.vn

Website: www.travel.com.vn

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 172.948.330.000 đồng.

*Bằng chữ: Một trăm bảy mươi hai tỷ chín trăm bốn mươi tám triệu ba
trăm ba mươi nghìn đồng*

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 17.294.833

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: NGUYỄN QUỐC KỲ

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch hội đồng quản trị

Sinh ngày: 13/09/1958

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 001058008888

Ngày cấp: 09/12/2019

Nơi cấp: Cục Cảnh Sát Quản Lý Hành Chính Về
Trật Tự Xã Hội

Địa chỉ thường trú: 215 B14 Nguyễn Văn Hưởng, Phường Thảo Điền, Thành phố Thủ
Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: 215 B14 Nguyễn Văn Hưởng, Phường Thảo Điền, Thành phố Thủ
Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

* Họ và tên: **TRẦN ĐOÀN THẾ DUY**

Giới tính: *Nam*

Chức danh: **Tổng giám đốc**

Sinh ngày: *09/12/1973*

Dân tộc: *Kinh*

Quốc tịch: *Việt Nam*

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: *Thẻ căn cước công dân*

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: *083073000029*

Ngày cấp: *09/05/2016*

Nơi cấp: *Cục Cảnh sát ĐKQL Cư trú và QLQG về Dân cư.*

Địa chỉ thường trú: *43 đường 12, KDC Him Lam, Phường Tân Hưng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*

Địa chỉ liên lạc: *43 đường 12, KDC Him Lam, Phường Tân Hưng, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*

TRƯỞNG PHÒNG

Phó Trưởng Phòng



Võ Thành Thơ



Số:



GIẤY XÁC NHẬN

Về việc thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp

Phòng Đăng ký kinh doanh: *Thành phố Hồ Chí Minh*
Địa chỉ trụ sở: *32, Lê Thánh Tôn, Phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*
Điện thoại: *028.38.293.179* Fax:
Email: Website:

Xác nhận:

Tên doanh nghiệp: CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH VÀ TIẾP THỊ GIAO THÔNG
VẬN TẢI VIỆT NAM-VIETRAVEL

Mã số doanh nghiệp/Mã số thuế: 0300465937

Đã thông báo thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp đến Phòng Đăng ký kinh doanh.

Thông tin của doanh nghiệp đã được cập nhật vào Hệ thống thông tin quốc gia về đăng ký doanh nghiệp như sau:



| STT | Tên ngành | Mã ngành |
|-----|---|-------------|
| 1 | Điều hành tua du lịch chi tiết: Kinh doanh lữ hành nội địa và quốc tế | 7912(Chính) |
| 2 | Hoạt động trung gian tiền tệ khác chi tiết: Đại lý đổi ngoại tệ. Dịch vụ nhận và chi trả ngoại tệ | 6419 |
| 3 | Quảng cáo chi tiết: Quảng cáo thương mại | 7310 |
| 4 | Bán buôn thiết bị và linh kiện điện tử, viễn thông chi tiết: Mua bán điện thoại di động và simcard | 4652 |
| 5 | Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình | 4649 |
| 6 | Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác chưa được phân vào đâu chi tiết: Dịch thuật | 7490 |
| 7 | Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải chi tiết: Đại lý vận tải xếp dỡ; giao nhận hàng hóa theo sự ủy thác của chủ hàng; Đại lý và môi giới hàng hải. Đại lý vé máy bay cho các hãng hàng không. Dịch vụ đại lý tàu biển. Hoạt động của các đại lý vận tải hàng hóa đường biển và hàng không. Dịch vụ đóng hòm, đóng thùng và bao gói hàng hóa để vận chuyên. | 5229 |
| 8 | Cho thuê xe có động cơ | 7710 |
| 9 | Dịch vụ hỗ trợ giáo dục chi tiết: Tư vấn du học | 8560 |

| STT | Tên ngành | Mã ngành |
|-----|--|----------|
| 10 | Vận tải hàng hóa bằng đường bộ Chi tiết: Kinh doanh vận chuyển khách du lịch bằng xe ô tô; kinh doanh vận tải hành khách theo hợp đồng bằng xe ô tô | 4933 |
| 11 | Hoạt động của các câu lạc bộ thể thao chi tiết: Du lịch lặn biển (Hoạt động bơi lội thể thao dưới nước) | 9312 |
| 12 | Vận tải hành khách đường bộ khác chi tiết: Vận chuyển khách du lịch | 4932 |
| 13 | Cung ứng và quản lý nguồn lao động Chi tiết: Cung ứng và quản lý nguồn lao động đi làm việc ở nước ngoài; Cung ứng và quản lý nguồn lao động trong nước | 7830 |
| 14 | Dịch vụ lưu trú ngắn ngày chi tiết: Khách sạn (khách sạn phải đạt tiêu chuẩn sao và không hoạt động tại trụ sở) | 5510 |
| 15 | Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động | 5610 |
| 16 | Xây dựng nhà để ở | 4101 |
| 17 | Tổ chức giới thiệu và xúc tiến thương mại (không thực hiện các hiệu ứng cháy, nổ; không sử dụng chất nổ, chất cháy, hóa chất làm đạo cụ, dụng cụ thực hiện các chương trình văn nghệ, sự kiện, phim ảnh). | 8230 |
| 18 | Hoạt động của đại lý và môi giới bảo hiểm Chi tiết: Hoạt động của đại lý bảo hiểm | 6622 |
| 19 | Xây dựng nhà không để ở | 4102 |
| 20 | Đào tạo cao đẳng (không hoạt động tại trụ sở) | 8533 |
| 21 | Bán lẻ máy vi tính, thiết bị ngoại vi, phần mềm và thiết bị viễn thông trong các cửa hàng chuyên doanh | 4741 |
| 22 | Hoạt động dịch vụ hỗ trợ trực tiếp cho vận tải đường bộ (trừ kinh doanh bên ô tô, hóa lỏng khí để vận chuyển) | 5225 |
| 23 | Bưu chính | 5310 |
| 24 | Đào tạo đại học (không hoạt động tại trụ sở) | 8541 |
| 25 | Chuyên phát | 5320 |
| 26 | Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí (không thực hiện các hiệu ứng cháy nổ và cam kết không sử dụng chất nổ, chất cháy, hóa chất làm đạo cụ, dụng cụ thực hiện các chương trình văn nghệ, sự kiện, phim ảnh tại trụ sở) | 9000 |
| 27 | Hoạt động dịch vụ hỗ trợ trực tiếp cho vận tải đường thủy | 5222 |
| 28 | Dịch vụ đặt chỗ và các dịch vụ hỗ trợ liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch | 7990 |
| 29 | Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê | 6810 |
| 30 | Xử lý dữ liệu, cho thuê và các hoạt động liên quan Chi tiết: Dịch vụ xử lý dữ liệu và dịch vụ mạng xã hội | 6311 |
| 31 | Công thông tin Chi tiết: Dịch vụ thương mại điện tử | 6312 |
| 32 | Cung cấp dịch vụ ăn uống theo hợp đồng không thường xuyên với khách hàng | 5621 |

| STT | Tên ngành | Mã ngành |
|-----|--|----------|
| 33 | Bán buôn đồ uống | 4633 |
| 34 | Dịch vụ ăn uống khác | 5629 |
| 35 | Dịch vụ phục vụ đồ uống Chi tiết: Hoạt động chế biến và phục vụ đồ uống cho khách hàng tiêu dùng tại chỗ của các quán bar, quán karaoke, quán rượu; quán giải khát có khiêu vũ (trong đó cung cấp dịch vụ đồ uống là chủ yếu); hàng bia, quán bia; quán cafe, nước hoa quả, giải khát; dịch vụ đồ uống khác như: nước mía, nước sinh tố, quán chè, xe bán rong đồ uống... (trừ hoạt động quán bar và quán giải khát có khiêu vũ) | 5630 |
| 36 | Bán buôn thực phẩm (không hoạt động tại trụ sở) | 4632 |
| 37 | Giáo dục khác chưa được phân vào đâu chi tiết: Dạy ngoại ngữ; Dạy máy tính | 8559 |
| 38 | Cung ứng lao động tạm thời | 7820 |
| 39 | Bán lẻ thực phẩm trong các cửa hàng chuyên doanh (trừ thực hiện theo Quyết định 64/2009/QĐ-UBND ngày 31/07/2009 của UBND Tp. Hồ Chí Minh và Quyết định 79/2009/QĐ-UBND ngày 17/10/2009 của UBND Tp. Hồ Chí Minh về phê duyệt Quy hoạch nông sản trên địa bàn Tp. Hồ Chí Minh) | 4722 |
| 40 | Đào tạo trung cấp Chi tiết: Dạy nghề | 8532 |
| 41 | Hoạt động dịch vụ hỗ trợ trực tiếp cho vận tải hàng không Chi tiết: Cung ứng dịch vụ thương mại, du lịch, khách sạn, bán hàng miễn thuế tại nhà ga hàng không; bán quảng cáo trên chuyến bay và trên mặt đất; cung ứng các dịch vụ phục vụ kỹ thuật thương mại mặt đất; các dịch vụ tại nhà ga hành khách, ga hàng hóa và các dịch vụ phục vụ sân đỗ tại các cảng hàng không, sân bay; dịch vụ cung cấp phụ tùng máy bay; dịch vụ chuyên ngành hàng không khác. | 5223 |
| 42 | Hoạt động dịch vụ hỗ trợ trực tiếp cho vận tải đường sắt Chi tiết: Đại lý bán vé tàu hỏa | 5221 |
| 43 | Đại lý, môi giới, đấu giá hàng hóa (trừ môi giới bất động sản và đấu giá tài sản) | 4610 |
| 44 | Dịch vụ tắm hơi, massage và các dịch vụ tăng cường sức khỏe tương tự (trừ hoạt động thể thao) Chi tiết: Dịch vụ tắm hơi, massage, tắm nắng, thẩm mỹ không dùng phẫu thuật (đánh mỡ bụng, làm thon thả thân hình...) (doanh nghiệp chỉ được kinh doanh kể từ khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật và phải đảm bảo đáp ứng các điều kiện đó trong suốt quá trình hoạt động) | 9610 |
| 45 | Dịch vụ thông tin khác chưa được phân vào đâu Chi tiết: Đại lý cung cấp dịch vụ bưu chính viễn thông | 6399 |
| 46 | Bán lẻ đồ uống trong các cửa hàng chuyên doanh | 4723 |
| 47 | Tư vấn, môi giới, đấu giá bất động sản, đấu giá quyền sử dụng đất (Trừ tư vấn pháp lý) | 6820 |



| STT | Tên ngành | Mã ngành |
|-----|---|--|
| 48 | Hoạt động vui chơi giải trí khác chưa được phân vào đâu Chi tiết: - Các hoạt động vui chơi và giải trí khác (trừ các công viên vui chơi và công viên theo chủ đề); - Hoạt động của các khu giải trí, bãi biển, bao gồm cho thuê các phương tiện như nhà tắm, tủ có khoá, ghế tựa, dù che.v.v...; - Hoạt động của các cơ sở vận tải giải trí, ví dụ như đi du thuyền; - Cho thuê các thiết bị thư giãn như là một phần của các phương tiện giải trí; - Hoạt động hội chợ và trưng bày các đồ giải trí mang tính chất giải trí tự nhiên; - Hoạt động của các sàn nhảy (doanh nghiệp chỉ được kinh doanh kể từ khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật và phải đảm bảo đáp ứng các điều kiện đó trong suốt quá trình hoạt động); - Hoạt động của các phòng hát karaoke (doanh nghiệp chỉ được kinh doanh kể từ khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật và phải đảm bảo đáp ứng các điều kiện đó trong suốt quá trình hoạt động). | 9329 |
| 49 | Bán buôn tổng hợp | 4690 |
| 50 | Bán lẻ sách, báo, tạp chí văn phòng phẩm trong các cửa hàng chuyên doanh | 4761 |
| 51 | Bán lẻ băng đĩa âm thanh, hình ảnh (kể cả băng, đĩa trắng) trong các cửa hàng chuyên doanh | 4762 |
| 52 | Bán lẻ thiết bị, dụng cụ thể dục, thể thao trong các cửa hàng chuyên doanh | 4763 |
| 53 | Bán lẻ trò chơi, đồ chơi trong các cửa hàng chuyên doanh | 4764 |
| 54 | Bán lẻ hàng may mặc, giày dép, hàng da và giả da trong các cửa hàng chuyên doanh | 4771 |
| 55 | Bán lẻ hàng hóa khác mới trong các cửa hàng chuyên doanh | 4773 |
| 56 | Doanh nghiệp phải thực hiện đúng các quy định của pháp luật về đất đai, xây dựng, phòng cháy chữa cháy, bảo vệ môi trường, các quy định khác của pháp luật hiện hành và các điều kiện kinh doanh đối với ngành nghề kinh doanh có điều kiện | Ngành, nghề chưa khớp mã với Hệ thống ngành kinh tế Việt Nam |

Nơi nhận:

-CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH VÀ TIẾP THỊ GIAO THÔNG VẬN TẢI VIỆT NAM-VIETRAVEL. Địa chỉ:190 Pasteur, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

.....;

- Lưu: Nguyễn Thị Mỹ Hằng.....

TRƯỞNG PHÒNG
Phó Trưởng Phòng



Võ Thanh Thơ